
ICANN79 | Foro de la comunidad – Conoce a la comunidad de la ICANN: evento social del NCSG

Domingo, 3 de marzo de 2024 – 1:15 a 2:30 SJU

SIRANUSH VARDANYAN: Les ruego que vayan tomando los auriculares, por favor. ¿Puede ver si hay algún becario cerca de la puerta? Les vamos pidiendo que ingresen, por favor. Señoras y señores, vayan tomando asiento. Tomen auriculares porque podemos llegar a utilizar otros idiomas durante la presentación. Prepárense. Por favor, tomen auriculares y siéntense, por favor. Señoras y señores, vamos a comenzar la reunión. Comenzamos a grabar. Gracias.

Bienvenidos. Espero que hayan descansado un poco y que estén listos para la siguiente reunión donde vamos a hablar del grupo de partes interesadas no comerciales de la ICANN. Van a aprender siglas nuevas y espero que lo disfruten. Muchos de ustedes expresaron su interés en aprender más sobre el grupo de partes interesadas no comerciales. Es su oportunidad de aprender sobre esta comunidad. Va a haber más reuniones además que organiza esta comunidad durante la ICANN 79 y estoy segura de que los disertantes van a comentar sobre este tema. Esto va a ser una guía para ver a qué reuniones quieren asistir. Disfruten.

Es un placer para mí presentar a mis grandes colegas y amigos del grupo de partes interesadas no comerciales. El presidente del NCSG, Julf Helsingius. ¿Estoy pronunciando bien el apellido? Disculpas si no

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

NCSG

ES

lo hago. La Unidad Constitutiva de Usuarios No Comerciales, Benjamin está aquí. Tengo a Caleb y a Juan de NPOC, que es la unidad constitutiva de organizaciones sin fines de lucro. Yo voy a aprender junto con ustedes. Todo cambia todo el tiempo. Téngannos paciencia.

Sin más le voy a pasar la palabra para comenzar a Julf. NCSG, NPOC y NCUC van a presentar en su comunidad lo que están haciendo. Van a contarnos cuál es el objetivo principal, cómo participar y luego, al final, vamos a asignar algo de tiempo para preguntas. ¿Les parece bien? ¿Están todos con nosotros en la reunión? Levanten la mano. ¿Están con nosotros? Bien. Bien. Tiene la palabra Julf.

JULF HELSINGIUS:

No me di cuenta de que venía a un concierto de rock en vez de a una presentación. Bienvenidos todos. Soy Julf Helsingius. Para aquellos que se pregunten de dónde vengo, vengo de Helsinki. Soy sueco pero hablo finés. Hace 30 años o más que estoy en Holanda. Presido el grupo de partes interesadas no comerciales, que es parte de la GNSO. Voy a darles aquí un poco de contexto para mis colegas respecto de sus trabajos respectivos. ¿Cómo cambio de diapositivas, por cierto?

SIRANUSH VARDANYAN:

Tiene el poder para hacerlo.

JULF HELSINGIUS:

Como les decía, somos parte de la Organización de Apoyo de Nombres Genéricos, que es el organismo redactor de políticas responsable de los dominios de alto nivel, .COM, .NET, .ORG, etc. Esto es muy importante en este contexto dado que la GNSO es la organización que define la política para estos dominios. No es una organización de asesoramiento sino de desarrollo de política.

Eso es algo confuso respecto de la ICANN, respecto del asesoramiento y de la redacción de política. La GNSO tiene un consejo que consiste de dos cámaras. La de partes contratadas que son registradores y registros, las personas que les venden los dominios. Y la cámara de partes no contratadas. La cámara de partes no contratadas, de la cual somos parte, tiene dos subgrupos, el de partes interesadas comerciales, todo lo que está dentro de las unidades constitutivas de negocios, de propiedad intelectual y los ISP. Después tenemos las no comerciales que vemos aquí, en pantalla.

La NCSG es la organización paraguas para las partes interesadas no comerciales de la GNSO. Representa a la sociedad civil. Imagínense organizaciones de derechos humanos, privacidad, temas muy importantes para nosotros. Mis colegas van a explorar estos temas. Tenemos una estructura bastante interesante en el sentido de que uno puede ser un miembro directo de NCSG pero normalmente uno es miembro de las suborganizaciones.

Las unidades que son no comerciales tiene personas físicas y jurídicas, y las sin fines de lucro, que son organizaciones de usuarios de dominios. A nivel política de la GNSO, no hay distinción entre estos tres

grupos. Tenemos un grupo de miembros de consejo que representan al NCSG. Tenemos un comité ejecutivo y uno de política. Tenemos seis representantes en el consejo de la GNSO. Tenemos distintos grupos de trabajo dentro de la GNSO. Quisiera pasarles la palabra a mis colegas para que representen a las subunidades constitutivas.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Julf. ¿Caleb? ¿Juan? Juan, bien. ¿Podemos ver las diapositivas? Muchas gracias. NPOC viene ahora. Un segundo, por favor. ¿Podemos poner las diapositivas de NPOC? Muchas gracias.

JUAN MANUEL ROJAS: Buenos días, buenas tardes. Quisiera hablar en español porque es la primera vez que hablo aquí y que lo puede utilizar. Buenas tardes a todos. Voy a presentar el Non-for-Profit Organizations Constituency. Este es el lugar donde estamos las organizaciones no gubernamentales que también hacen parte, como decía Julf, de la sociedad civil. Somos organizaciones académicas o sociales que estamos trabajando en pro de lo que tiene que ver con las organizaciones en lo que nos afecta con el DNS.

Ustedes encontrarán seguramente en la web, en la página de ICANN, que nosotros tenemos otro nombre porque el nombre realmente cambió hace poco. Antes era Non-for-Profit Operational Concerns Constituency. Hasta hace poco se cambió y ahora somos el Non-for-Profit Organizations, solamente de organizaciones. Se hizo la diferenciación porque precisamente lo primero que sucedía era que

todo el mundo preguntaba cuál es la diferencia, cuáles eran los operational concerns. Era más fácil decirles: “No. Representamos organizaciones y cualquier organización de sociedad civil se puede unir a nosotros”.

Les damos voz en lo que tiene que ver con los DNS dentro de la GNSO. Somos parte del Non-commercial Stakeholders Group, como dijo Julf. Aquí está el organigrama donde estamos metidos, como dijo Julf hace un momento, estamos dentro de la GNSO. Tenemos al Non-commercial Stakeholders Group, que fue lo mismo que dijo. Ahí está. Ahí, por ejemplo, antes decía en la página algunas partes todavía Operational Concerns. El nombre anterior.

Ahí es donde estamos. Eso es donde nosotros estamos debatiendo y participando dentro de la GNSO. Nuestra misión tiene que ver con efectivamente la participación en el desarrollo de políticas desde la vista de las organizaciones...

SIRANUSH VARDANYAN: Juan, ¿podría hablar un poco más lento, por favor?

JUAN MANUEL ROJAS: Estoy entusiasmado, discúlpenme. ¿Quiénes se pueden unir a NPOC? Se pueden unir todas las organizaciones que sean no gubernamentales, sin ánimo de lucro y que no sean una organización con fines de lucro básicamente. Tienen que tener un dominio propio y tienen que estar interesados en saber cómo funciona el sistema de

nombres de dominio, el DNS, y cómo las políticas que se desarrollan en ICANN pueden afectar a su organización o a nuestras organizaciones. Normalmente somos organizaciones... La diferencia que pongo son organizaciones pequeñas, medianas o grandes, dentro de NPOC. Es importante también recordar eso.

Los temas en los que trabajamos principalmente en NPOC están relacionados con algo que ustedes van a tener. Seguramente lo han visto en la agenda o en las recomendaciones del día de hoy. Por ejemplo, el tema del DNS abuse, los registros de dominio transparentes, la privacidad, la ciberseguridad y el abuso de la propiedad intelectual. Son algunos de los temas que tenemos. Aquí explicamos un poco en general cada uno pero nos vamos a centrar en eso en aras del tiempo.

¿Qué hemos hecho? Creamos un comité de políticas y hemos hecho varias cosas. Ahora somos más de 100 organizaciones en NPOC que estamos haciendo parte de este equipo, de este grupo. Si ustedes quieren que su organización pertenezca, la aplicación se hace a través del NCSG, como estaba diciendo Julf hace un rato.

Se pueden unir a NPOC haciendo la aplicación. Se pueden unir a alguno de los comités existentes y también los invitamos a que participen en nuestra reunión que es el martes en la mañana donde también vamos a estar una sesión por lo menos en este caso con un miembro del SSAC y alguien también de nuestra comunidad del Non-commercial, que vamos a hablar del Applicant Support Program. Es importante que ustedes puedan aprovechar y participar y conocer un

NCSG

ES

poco más qué hacemos en este caso. Estas son las direcciones a través de las que ustedes pueden comunicarse con nosotros. Creo que con esto voy a terminar en este momento para darle el paso también a Benjamin. Muchas gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Antes de pasarle la palabra a Benjamin, ¿podemos seguir NPOC?

CALEB OGUNDELE: Yo no hablo español así que tengo que decir que debo estar de acuerdo con lo que dijo mi jefe. Pensé que iba a hablar en inglés. Si les interesan las organizaciones sin fines de lucro que están aquí, yo soy presidente de los miembros de NPOC. Voy a estar por aquí para ayudarlos a ser parte de NPOC. En caso de que necesiten más información seguramente voy a andar por aquí. También en el stand de los becarios, en caso que alguno de ustedes desee comprender en mayor profundidad lo que estamos haciendo.

El presidente habló en español por razones de difusión adicional con todos los colegas de la región latinoamericana para conectarse más profundamente con ustedes. Si necesitan más información, no se olviden de ponerse en contacto con nosotros. No va a haber ninguna barrera idiomática. Muchas gracias.

NCSG

ES

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Caleb. Podemos pasar ahora a la unidad constitutiva de partes no comerciales. Benjamin es un amigo mío de larga data. Le paso la palabra y vamos subiendo las siguientes diapositivas, por favor.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Quiero presentarme. Quisiera ver quiénes están conmigo aquí. Ines, que representa a la región africana. Amine representa a la región europea. Ellos son mis colegas. También Pedro, que es becario. Es decir, que nosotros somos muy inclusivos. Por favor, súmense a nuestra organización. Les voy a explicar qué es el EC. El comité ejecutivo es parte de nuestro liderazgo. Tenemos un presidente y tenemos cinco regiones que envían miembros para que los representen en el comité. Aquí tenemos a tres de estos colegas. En algún momento vamos a responder a sus preguntas también.

Somos la unidad constitutiva de usuarios no comerciales. Somos la voz de la sociedad civil y de sus organizaciones e individuos, activistas, investigadores y todos los que deseen defender los intereses no comerciales en Internet. Si lo que ustedes realizan guarda relación con enfoques no comerciales, entonces estamos muy gustosos de darles la bienvenida a nuestro equipo.

Hoy les voy a hablar un poquito más acerca de nuestro grupo. Nos llamamos NCUC. Esa es la sigla que nos representa. Unidad constitutiva de usuarios no comerciales. A ver, cómo hago para cambiar las diapositivas. Tengo que aprender. Muy bien.

La NCUC, como les dije, promueve políticas que tienen que ver con los nombres de dominio para proteger y respaldar la comunicación y las actividades de las partes interesadas no comerciales en Internet. Si esto les resuena, por favor, acérquense a nuestro grupo. Nosotros siempre nos dedicamos a la protección de datos, a la privacidad, a los derechos humanos. Si todo esto les resuena, entonces por favor, trabajen con nosotros.

También nos ocupamos de los temas de cibervigilancia con los grupos de comunidades indígenas. Todos ellos tienen un lugar en nuestro espacio. Queremos asegurarnos de que se escuche y que suene fuerte la voz de los usuarios no comerciales en este espacio multisectorial de la ICANN.

Aquí vemos nuestra distribución geográfica. Tenemos gente que nos representa en Latinoamérica. Por ahora tenemos tres miembros presentes del comité ejecutivo. Tenemos a alguien de Norteamérica, a alguien de Europa, a alguien de África. También alguien que representa a Asia-Pacífico y Latinoamérica. Es decir, representación geográfica mundial.

Tenemos 941 miembros según nuestros últimos datos pero en nuestra comunidad uno puede ser miembro asociado u organización asociada. Necesitamos verificar que ustedes trabajen de manera no comercial. Si vemos algún indicio de actividad comercial, para nosotros eso es un factor muy, muy importante. No van a poder formar parte de nuestro grupo. Nosotros queremos trabajar con entidades no comerciales.

Tienen que trabajar de manera altruista, en beneficio de las comunidades. Ese es nuestro objetivo.

En general siempre trabajamos con voluntarios y la NCUC es justamente la plataforma de empoderamiento para estos voluntarios. No somos financieramente sólidos pero sí tenemos mucha solidez en cuanto a nuestras actividades. Nosotros movilizamos a la sociedad civil. Tenemos alianzas con todos los sectores de la sociedad civil para incorporarlos a la ICANN y que promuevan y defiendan todos estos intereses. Nosotros participamos en las reuniones de la ICANN tres veces por año. Nos aseguramos de que nuestros miembros participen. Ayudamos a elegir representantes que van a estar en el grupo de partes interesadas no comerciales. Designamos representantes que van a estar en el Comité de Nominaciones o NomCom.

Sé que se habla mucho acerca de nuestra similitud con otras unidades constitutivas pero si ustedes realmente quieren trabajar y quieren pasar a un espacio activo rápidamente, la NCUC es el lugar donde deben estar. Siempre van a tener la oportunidad de participar. No necesariamente tienen que elegir algo muy específico dentro de nuestro ámbito porque en última instancia todos trabajamos por la misma Internet inclusiva. Simplemente tienen que venir y trabajar. Ahí se van a dar cuenta de que estarán en el epicentro de la acción. Si son buenos en comunicaciones pueden leer múltiples documentos, pueden prestarle atención a los detalles. Serán bienvenidos.

Si les interesa el bien de la humanidad, también son bienvenidos. Nosotros generamos políticas, defendemos, promovemos políticas,

colaboramos e interactuamos con otras partes interesadas en el espacio de la ICANN y organizamos conferencias y eventos que tienen que ver con cuestiones globales de Internet.

Ya han visto este diagrama. Allí, en el círculo de color verde, es donde estamos nosotros dentro del organigrama. Somos la voz de la sociedad civil en este modelo de múltiples partes interesadas y vamos a mantener viva esa voz.

Estos son los temas que nos interesan. Sé que están un poco cansados de escuchar tantas siglas y acrónimos pero a veces nos ayudan con la economía del lenguaje. Tenemos el RDRS. Este es un tema candente en este momento. También los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, el uso indebido del DNS. Nosotros queremos lograr una clara definición del uso indebido del DNS. También las manifestaciones de interés. El tema de la privacidad y el WHOIS y las cuestiones geopolíticas y regulatorias que afectan a la ICANN. Todo esto es algo de suma importancia para nosotros.

Por último, y espero no haber hablado demasiado rápido, les dejo nuestra cuenta en las redes sociales, en la red social Twitter. Queremos que la gente publique sobre temas que no son de índole comercial. Si ven algo, digan algo. Enviénnos un tuit. Nuestra cuenta es @NCUC y también tienen nuestro sitio web: www.ncuc.org. Vayan a nuestro sitio, hagan clic, postúlense para ser miembros. Si en dos semanas no les hemos respondido, escribanme un correo electrónico. Díganme: “Benjamin, me dijo que era muy fácil sumarme y nadie me contestó” y

yo haré todo lo posible para que alguien les responda y les confirme si pueden ser miembros de nuestro grupo.

Con esto termino mi presentación sobre la NCUC. Con todo gusto responderé a sus preguntas. El martes tendremos un foro. Es una gran oportunidad para que ustedes puedan ver cómo interactuamos. Tuvimos la reunión de miembros ayer y ustedes no pudieron venir porque tuvieron una sesión obligatoria pero espero que el martes puedan venir a nuestra sesión para vernos en acción. Vamos a interactuar con muchos otros oradores. Con todo gusto los recibiremos en esta sesión. Muchas gracias.

JUAN MANUEL ROJAS: Lo mejor que tenemos en nuestro grupo es que no hace falta elegir en el NCSG. Uno puede ser miembro de la NCUC, la NPOC y el NCSG al mismo tiempo. Eso es maravilloso.

SIRANUSH VARDANYAN: Muchas gracias. Bueno, llegó el momento de las preguntas. Sé que quizá necesiten algunas aclaraciones. Con todo gusto acérquense al micrófono. Nuestros participantes virtuales pueden presentar su pregunta en el chat o levantar la mano en la sala de Zoom y les daremos la palabra. Adelante, Filomena. Luego Russell.

RUSSELL DEKA: Hola.

NCSG

ES

SIRANUSH VARDANYAN: Russell, por favor, acérquese al micrófono.

RUSSELL DEKA: Soy Russell. Soy becario de la ICANN 79. También soy administrador de ccTLD de .BG. También trabajo en el ámbito de la tecnología. Soy la persona exacta para trabajar con ustedes porque trabajo en una universidad que es una entidad sin fines de lucro pero soy administrador de ccTLD. ¿Ustedes tienen algún antecedente de una universidad que maneje un ccTLD y pueda participar en la NCUC o en el NCSG? Gracias.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Tenemos muchos profesores universitarios pero esto es algo no tan exacto porque, por ejemplo, si usted es un profesor universitario puede sumarse a título individual pero como universidad que administra un ccTLD, no sé si eso es posible pero lo voy a consultar. Sí creo que usted puede sumarse a título individual, como profesor universitario, no como operador o administrador de ccTLD. Le voy a dar la palabra a Julf.

JULF HELSINGIUS: La respuesta sencilla es que su situación es complicada. Depende. Si usted verdaderamente opera sin fines de lucro, puede ser miembro pero tenemos una restricción específica. Si usted tiene miembros que

NCSG

le pagan, entonces usted no puede sumarse. Una universidad es una entidad sin fines de lucro.

RUSSELL DEKA:

Nosotros no generamos ganancias. No nos interesa el lucro. No tenemos ánimo de lucro. A veces tenemos programas de pasantías. Ahí sí generamos algún tipo de ingreso.

CALEB OGUNDELE:

Para mí lo mejor sería separar a todas las entidades, para que no sea tan complicado. Nosotros vamos a ver primero que usted proviene de una universidad. Puede ser miembro de tal o cual grupo. Ahora, si viene de un ccTLD, entonces quizá eso puede ser un tanto sospechoso. Vamos a denegar esa solicitud de membresía. Hay que separar las entidades a las cuales representa. No queremos perder su membresía. Sin embargo, cuando usted forma parte de nuestro grupo tiene que distinguir cada uno de sus roles y cada una de sus funciones. Por eso tenemos la NCUC, el NPOC y el NCSG.

Desde el punto de vista de una universidad que es una entidad sin fines de lucro, ahí sí coincide con nuestros intereses no comerciales pero, con respecto a la ccNSO y a sus comunicaciones con esa entidad, nosotros vamos a empezar a sospechar de sus intenciones. También podemos retirar la membresía. Podemos retirar la condición de miembro.

NCSG

ES

ZOE FILOMENO:

Hola. Soy Zoe Filomeno. Soy becaria de la reunión ICANN 79 y hablo a título personal. Con respecto a la ICANN y a su estructura, y dado que ustedes desarrollan políticas, cómo hacen con la realidad de los activistas de derechos humanos o con otros aspectos que tienen que ver con cuestiones humanitarias. Cómo encajan en la comunidad de la ICANN, que suele ser un tanto más técnica. Cómo pueden hacer una combinación de todos estos factores en sus actividades de difusión y comunicación.

JULF HELSINGIUS:

Esa es una muy buena pregunta. Cuando la GNSO formula políticas tiene en cuenta los derechos humanos. Por ejemplo, nosotros queremos que siempre se tengan en cuenta los derechos humanos en cada una de las decisiones que tienen que ver con políticas. Para algunos grupos somos un tanto molestos y nos dicen: “No, no, no. No podemos hacer esto”. Es por eso que existimos, para transmitir este mensaje.

CALEB OGUNDELE:

Quisiera resaltar algo que dijo usted. Temas humanitarios. Para que sepa, sí tenemos los temas de derechos humanos alrededor del DNS. No salimos fuera del mandato de la ICANN. Estamos restringidos a esto. No nos ocupamos de la regulación de contenidos y demás. Simplemente cumplimos con el mandato de la ICANN. Sin embargo, hay temas vinculados con los derechos humanos en las conversaciones que tenemos con el NCSG.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Zoe, dentro de los temas que tratamos, el DNS y demás, tal como vi en la última reunión en la que estuve, hay implicancias que se reflejan en los derechos humanos, en la diversidad y esos factores. Mientras tenga un factor que tenga que ver con los seres humanos, la diversidad, siempre lo puede traer a la mesa pero hay mucho trabajo involucrado. Hay que convencer a la comunidad de que este tema puede hacer que la gente quede por fuera o afecte a la comunidad. Hay que entenderlo como comunidad. Así lo defendemos. Ese es el contenido de derechos humanos para nosotros. ¿Resulta claro? Gracias.

JAMES KUNLE: Soy becario de la ICANN 79. La pregunta tiene que ver con la membresía. Quiero saber si cuando hacen presentaciones, se habló de las personas físicas, de las personas jurídicas. Quisiera ver qué tipo de persona jurídica u organizaciones. Demos un ejemplo pragmático, por ejemplo. La Sociedad de Internet, un capítulo, digamos, ¿puede ser parte de NCUC? Esa es una pregunta.

La otra pregunta sería un organismo profesional, un organismo técnico, ¿pueden ser parte de alguna de estas organizaciones tales como NCUC o NPOC? ¿Pueden ser parte? ¿Qué es lo que buscan ustedes cuando leen una solicitud? Eso me ayudaría a comprender qué elaborar si queremos hacer una solicitud. Una más. Disculpas. Sobre el tema de derechos humanos. Pareciera que NPOC no se ocupa de los

NCSG

derechos humanos y NCUC sí. ¿Entiendo bien o todos se ocupan de los derechos humanos? Les ruego que me aclaren.

CALEB OGUNDELE:

Una salvedad. La relación entre la persona que hizo la pregunta y yo es interesante. Yo soy el expresidente del capítulo de ISOC y él es el actual. Voy a responder. Provenimos del mismo capítulo además. Para responder su pregunta, sí, la Sociedad de Internet puede ser miembro de los tres. Sí. Como persona física también puede ser miembro de NCUC y NCSG. Como persona física no puede ser miembro de NPOC. ¿Sí?

De donde usted proviene, Internet Society de Nigeria, ya es NPOC. Si se fija en la solicitud verá que puede presentarse como persona física a NCUC y a NCSG. Sin embargo, uno de los factores que van a utilizar en la revisión de la solicitud es la afiliación organizacional, de dónde proviene usted. Una de las cosas que no quiere ver NCSG es que usted provenga de una entidad comercial, gubernamental o entidades que tengan que ver con aquellos que están del otro lado del pasillo, que tendría algún conflicto con ellos en alguna oportunidad.

NCSG siempre utiliza esto mismo. Es un poco extendernos demasiado pero eso es lo que pienso. Sin embargo, considero que está NPOC en la cola y eso me da miedo. Tenemos miembros en la cola para hacer preguntas. Tengo que admitir que veo al profesor Sam LanFranco en la cola de hacer preguntas.

SIRANUSH VARDANYAN: Por favor, antes de eso, ¿podemos pasar a Julf y Benjamin? Después seguimos.

JULF HELSINGIUS: Quería hacer un comentario general. A qué otras organizaciones pueden pertenecer a la vez. No puede estar dentro de dos organizaciones en la GNSO. No puede ser de propiedad intelectual y de nosotros, pero sí puede ser parte de ALAC o de otra. Mientras no sean unidades constitutivas de la GNSO.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Como sabe, los derechos humanos tienen que ver con las personas humanas. Las cosas que afectan al ser humano, a la persona resuenan con nosotros, por eso nos escucha a los miembros de NCSG hablar de derechos humanos. Depende de cómo lo estire un poco puede tener que ver con la privacidad. A veces es difícil para las organizaciones en protección de datos como organizaciones y esto tiene que ver con la persona, con la privacidad que también tiene que ver con la persona, por eso esta conversación se estira hacia allá, por eso hablamos de derechos humanos. Esto resuena con NCUC.

Para nosotros entonces, ya sea que se trate de algo que afecte al ser humano, la participación del ser humano como en los nombres de dominio, en la Internet, uno puede encontrar su hogar en nosotros, que defendemos esas posiciones, especialmente si uno quiere entrar al área de redacción de política, trabajar en el proceso de desarrollo de políticas. Las conversaciones empiezan con nosotros.

NCSG

ES

Si avanza, sube lo suficiente y tiene apoyo, probablemente lo va a encontrar en las conversaciones de la GNSO o donde sea que esté uno en el proceso de desarrollo de políticas o las cosas que consideran. Puede acudir a nosotros para ver si podemos brindarles su apoyo o rechazar el tema. En eso se vincula con los derechos humanos. Sé que puede ser complejo pero tiene que ser algo tangible en cuanto a la manera en que lo consideramos, por eso tiene que ver con nosotros. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Pregunta de Krislin. Después volvemos a usted.

KRISLIN GOULBOURNE-HARRY:

Soy

Kristlin Goulbourne-Harry, de San Vicente y las Granadinas. Soy becaria de la ICANN 79 y hablo en mi propia representación. Mi pregunta está vinculada con el uso indebido del DNS. Entiendo la importancia del tema y sé que ustedes están tratando de evitar el uso indebido del DNS y ser conscientes y manejar la situación pero en su vínculo con el uso indebido que ha sucedido quiero hablar específicamente de lo ccTLD.

¿Hay alguna manera en que ese DNS vuelva hacia atrás? ¿Hay algún mecanismo implementado que permita que los DNS que fueron sometidos a uso indebido vuelvan a utilizarse?

CALEB OGUNDELE:

Es una pregunta técnica muy fuerte. En primer lugar, identifiquemos qué quiere decir uso indebido del DNS porque sé que hay muchos becarios en la sala. Es el uso indebido de los nombres de dominio por las razones equivocadas y hay mucho uso indebido en el sistema de nombre de dominio. Por ejemplo, si quiero ir a icann.org no puedo cambiar la i por un 1. Es simplemente un ejemplo. Si hay una intención de utilizar el sitio de la ICANN para algún otro propósito empieza a actuar de manera ilegítima contra ese dominio.

La pregunta es si esos dominios vuelven a revertir, no tengo esa información pero sé que le puedo dar punteros a organizaciones que los puedan ayudar con esos datos. El instituto de identificador único del DNS, ahí tienen mucha información sobre los nombres de dominio que han sido utilizados de manera ilegítima y se han reutilizado. Sé que tienen mucha información y los derivaría a ese sitio.

También puedo verlo con usted y ver este tema porque es la primera vez que me hacen esa pregunta y me resulta interesante. También tendría que investigar. Yo solía ser becario y no sé todo, nunca voy a saber todo. Cada vez que vengo a una reunión de la ICANN aprendo siglas nuevas, aunque esté sentado aquí sigo aprendiendo cosas nuevas.

BENJAMIN AKINMOYEJE:

A ver si entendí bien. Usted quiere decir si podemos volver a lo que tenemos escrito en el contrato. ¿Eso es lo que está preguntando? ¿Podría por favor acercarse al micrófono?

SHANELLE MCPHERSON: Corrijanme, por favor. Creo que lo que está preguntando desde la perspectiva del usuario es si el nombre de dominio ha sido sometido a uso indebido por ejemplo ICANN lo reconoce y lo bloquea, ¿el usuario puede volver a recibir de vuelta ese nombre de dominio? ¿Se le reintegra? Es lo que está preguntando. Si se le puede reintegrar.

CALEB OGUNDELE: Creo que un poco contesté eso. No tengo esa información. Lo que sí sé es que cuando ciertos dominios ya no están en uso, quedan abiertos para los registren otras partes. Si ese tipo de dominios han sido usados indebidamente, es algo que la ICANN habla y no estoy seguro, no tengo los datos específicos. No tengo las respuestas pero estoy dispuesto a verlo con usted, a hacer algo de investigación. Creo que mi colega tiene algún comentario adicional.

JUAN MANUEL ROJAS: Estoy pensando mientras usted habla. Está el UDRP, que es un mecanismo por el cual el nuevo dueño de un dominio puede estar sometido a un litigio para la recuperación por parte del dueño anterior argumentando que no fue bien utilizado. No soy abogado pero creo que hay una posibilidad de entablar una demanda. Creo que hay un mecanismo para lo que usted dice. Hay todos mecanismos adicionales. Varios. Creo que puede ser parte de la respuesta que está buscando usted.

NCSG

ES

SIRANUSH VARDANYAN: Pedro, ¿quiere alguna aclaración sobre esto? ¿Es una pregunta nueva? Por favor, Sam, haga su pregunta.

SAM LANFRANCO: Sam LanFranco, de NCSG. Especialmente a los becarios nuevos sobre el tema de derechos humanos.

SIRANUSH VARDANYAN: ¿Se puede acercarse al micrófono?

SAM LANFRANCO: Dentro de la ICANN la seguridad y estabilidad del sistema de nombres de dominio de alto nivel es el foco. Eso es lo que constituye la política. Venimos todos aquí con distintos temas que están más allá de eso y uno de ellos es el de derechos humanos. Hay parte que está dentro de la ICANN y hay parte que está fuera. A veces la gente con intereses comunes se junta fuera de la organización pero no queremos dentro del proceso de política de la ICANN cosas que son externas. Constantemente nos reunimos sobre estos temas tan serios y utilizo la analogía. Si uno tiene baja presión de aceite en el coche, no lo lleva a un hospital para la presión sanguínea. Estamos hablando de un vehículo.

Hay muchos temas, es un hermoso lugar para venir con intereses comunes, a trabajar juntos. Algunos de ellos son parte del proceso de

desarrollo de políticas de la ICANN. Muchos de ellos están fuera del proceso de políticas de la ICANN. Nos reunimos fuera para hablar de estos temas. Trabajamos incesantemente. Esta es una ocasión de reunirnos los que trabajamos en lo mismo. De lo contrario, en otros temas podemos tener reuniones inclusive formales fuera de ICANN.

Esto no limita el hecho de que uno se puede juntar y trabajar en el proceso del desarrollo de políticas de la ICANN. Puede ser ccTLD. Hay temas que compartimos pero está ahí. Tienen que comprender que la estructura global donde se toman y no se toman las decisiones es muy abarcatoria y es algo que nos hace sentir una gran recompensa. Independiente del proceso formal de la ICANN, si encuentran a alguien en la ICANN con la cual piensan que pueden trabajar, independientemente de quién sea, sean amigos, tengan una relación de mentoría fuera. Está todo bien.

CALEB OGUNDELE:

Quiero decirles que el profesor que acaba de hablar fue mi mentor en la NPOC, el profesor LanFranco. Quiero pedir un aplauso para él.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias. Tenemos una nueva pregunta de un participante remoto. Una pregunta de Abraham Selby. Pregunta si un estudiante de la comunidad académica se puede unir a la NCUC en calidad de miembro. Están hablando de esta afiliación. ¿Sería posible que este estudiante utilizara el nombre de la entidad donde estudia como parte de su afiliación?

BENJAMIN AKINMOYEJE: Creo que sí porque usted dijo que es estudiante, que está ligado a tal o cual entidad educativa. Sí. Puede ser miembro. Yo soy estudiante también. Creo que sí, que puede sumarse en carácter de estudiante que tiene un vínculo con la universidad donde estudia y que puede ser parte de la NCUC.

JULF HELSINGIUS: Si usted se suma en calidad de estudiante indique claramente que es estudiante de la universidad pero que no representa a la universidad.

CALEB OGUNDELE: Ese miembro puede ser miembro de la NPOC porque no es una autoridad en esa entidad académica. Usted puede nombrar la entidad donde estudia y sumarse a la NPOC pero tenemos que verificar que usted no tenga un cargo directivo en la entidad académica.

JULF HELSINGIUS: Sí. La NPOC tiene algunos requisitos específicos pero sí podría ser parte de la NCUC o el NCSG.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Con respecto a los derechos humanos, tenemos un grupo de trabajo permanente, un grupo de trabajo más reducido que los grupos usuales que viene dedicándose al tema de los derechos humanos. Tenemos un

NCSG

ES

grupo de trabajo intercomunitario. Necesitamos miembros. Quiero aprovechar la oportunidad de ofrecerle la oportunidad de sumarse a este grupo si es que le interesan las cuestiones de derechos humanos y si tiene facilidad para la comunicación. Muchas gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Quería hablar también acerca de otro aspecto de este grupo de trabajo.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Este grupo de trabajo intercomunitario acepta miembros de cualquier grupo de la ICANN, incluso de la unidad constitutiva de negocios porque se trata de un equipo de trabajo justamente intercomunitario. Este grupo está viendo todos los proyectos de desarrollo de políticas, todas las recomendaciones en materia de políticas para ver si afectan a los derechos humanos.

Mira el asesoramiento del ALAC o del GAC y verifica cuáles son sus repercusiones en cuanto a los derechos humanos. También mira las resoluciones aprobadas por la junta directiva de la ICANN con el mismo objetivo. Nosotros queremos miembros que se sientan a gusto en esta tarea, que puedan leer una gran cantidad de documentos rápidamente y puedan aportar sus respuestas. Si no están seguros de qué pueden hacer en nuestro grupo, esta es una muy buena oportunidad. Espero que les interese. Muchas gracias.

NCSG

SIRANUSH VARDANYAN: Muchas gracias. ¿Alguien más tiene alguna pregunta? Esta es la oportunidad. Adelante, Krislin, tiene la palabra. Acérquese al micrófono, por favor.

KRISLIN GOULBOURNE-HARRY: Hola
nuevamente. Soy Krislin. Soy de San Vicente y las Granadinas. Soy becaria de la reunión ICANN 79. Hablo a título personal. Disculpen. Mi pregunta tiene relación con lo siguiente. Hay distintas organizaciones que formulan políticas pero luego veo que algunas políticas tienen una superposición: privacidad, seguridad, derechos humanos. Todos estos temas se superponen. Quizá haya un mecanismo o tengan estrategias para asegurarse de que las distintas organizaciones cooperen entre sí, la NPOC, la comunidad comercial y las demás comunidades, justamente para evitar la duplicación de esfuerzos y las ineficiencias. Muchas gracias.

CALEB OGUNDELE: En primer lugar tenemos que reconocer que el NCSG es el grupo general que incluye a la NCUC y a la NPOC. Nosotros tenemos que tener un foco específico y tenemos que ser fieles con nuestros miembros. En última instancia, incluso cuando se trata de nuestras propias políticas, nosotros tenemos una mentalidad no comercial. Nuestra mentalidad permite que tengamos un comité de políticas central.

Nosotros en la NPOC participamos en comentarios públicos que forman parte del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Ahí se realizan esos periodos de comentarios públicos y nosotros justamente participamos para contribuir al desarrollo de políticas. Nosotros compartimos todo lo que escribimos en la NPOC y también lo comparten los compañeros de la NCUC. Todo lo compartimos con el comité central de políticas y luego vemos dónde hay superposiciones, dónde tenemos intereses en común y vemos si podemos ampliar o ser más específicos en lo que concierne a nuestra propia unidad constitutiva. En la NPOC, por ejemplo, nos interesa el tema de las organizaciones sin fines de lucro. En algún momento hubo algunos problemas con respecto al TLD .ORG, hace algunos años. El grupo que promovió todo esto fue la NPOC. Nos alineamos con el NCSG. Vemos esa superposición pero trabajamos en conjunto y tenemos la misma línea de pensamiento.

JULF HELSINGIUS:

También es importante comprender que no es que haya grupos diferentes haciendo cada uno cualquier cosa sino que nos basamos en el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO. Nos focalizamos en todo lo que forma parte de ese proceso. Es decir, vemos qué pasa en el proceso de desarrollo de políticas. Vemos si amerita nuestra intervención y esa es la base de toda nuestra actividad.

JUAN MANUEL ROJAS: Somos parte de la GNSO pero hay grupos de trabajo que incluyen a toda la comunidad de la ICANN. Hay algunos grupos que van más allá de lo que podemos hacer nosotros. Sin embargo, nosotros siempre nos centramos en los intereses no comerciales en todos estos debates en curso. Por ejemplo, cuando hablamos de la política de transferencia de dominios o cuando hablamos del programa de apoyo a los solicitantes, todos estos debates involucran a todos los miembros de la comunidad de la ICANN, incluso a la GNSO. Tenemos a registros, a registradores, a proveedores de servicios de Internet, de conectividad, a los que representan a la propiedad intelectual. Nosotros siempre tratamos de ver cómo puede afectarnos esa política en nuestro carácter de grupo de partes interesadas no comerciales.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Nosotros queremos que ustedes se sumen a nuestro grupo. Supongamos que ustedes son miembros de la NCUC. Comienzan a participar de una lista de correo electrónico y los designamos como representantes en el NCSG, porque nosotros hacemos políticas a nivel del grupo de partes interesadas no comerciales. Ahí es donde participamos, en el desarrollo de políticas. Para ver qué es lo que siente su comunidad y qué piensa tienen que ser parte de esa lista de correo electrónico y participar como representante de la GNSO en el grupo de partes interesadas no comerciales. Por ejemplo, ahora estamos tratando el tema de los datos de registración. Ahí, en ese espacio tienen que defender los intereses no comerciales. Ustedes nos representan en el NCSG. Ese es el espacio de representación. Ahí es

NCSG

ES

como empiezan a formar parte de todo el diálogo pero no estamos trabajando de manera dispersa creando políticas distintas. Simplemente tenemos representación en este espacio.

SIRANUSH VARDANYAN: Hay una nueva pregunta de un participante en línea. ¿Cómo llegan a la junta directiva las acciones en materia de políticas que hace la NCUC y la NPOC? ¿A través de quién? ¿De la GNSO?

JULF HELSINGIUS: Sí. La respuesta es sí. El proceso oficial es el proceso de la GNSO. Ustedes habrán visto que en la ICANN se presta mucha atención a los procesos pero interactuamos asiduamente con la junta directiva. Formamos parte del proceso de designación de miembros de la junta directiva y hablamos con otros miembros de la junta directiva. Tenemos reuniones con ellos. Mañana, por ejemplo, voy a desayunar con algunos miembros de la junta directiva y estoy esperando ese encuentro con mucho entusiasmo.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Nosotros también participamos en la designación de puestos a través del NomCom. Esas son las oportunidades que ustedes tienen si participan activamente en la NCUC. Quería mencionarlo también.

SIRANUSH VARDANYAN: Muchas gracias. ¿Alguna última pregunta o comentario? Adelante. ¿Quién quiere tomar la palabra? Sam y luego James.

SAM LANFRANCO: Sam LanFranco, del NCSG. Quiero darles un ejemplo a los nuevos participantes. Estamos desarrollando la guía de apoyo para el solicitante de la próxima ronda de nuevos gTLD cuyo proceso de solicitud comenzará aproximadamente en 2025. Hace varios años que se viene trabajando en este material y este material está publicado en línea. El NCSG, la NCUC y la NPOC pueden formular comentarios sobre ese documento a título individual.

Una de las cuestiones más difíciles que estamos enfrentando es cómo hacer que sea más fácil para las unidades constitutivas, marginalizadas y menos privilegiadas, cómo facilitarles este proceso de solicitud de un gTLD, porque es un proceso sumamente complejo, técnico y costoso. Hay gente con experiencia técnica que los puede ayudar pero tenemos que lograr el texto correcto para que este proceso sea más fácil o incluso hasta posible para estos grupos marginalizados. Por ejemplo, en África, en el sudeste asiático. Es decir, que estos grupos se puedan postular, puedan solicitar un dominio, puedan gestionar todo el aspecto financiero, que es muy complicado y también puedan sortear todas las dificultades técnicas.

Ustedes pueden comenzar a participar en esta actividad hoy mismo. Pueden encontrar los documentos publicados en línea. Pueden comenzar ya a presentar sus comentarios. Es un proceso que tiene

NCSG

ES

distintos niveles en los cuales uno puede participar porque tenemos una estructura muy diversa.

OLORUNDARE JAMES KUNLE: Soy becario de la ICANN 79. Respecto de los grupos de trabajo intercomunitarios, cualquier persona de la comunidad puede ser parte. Quiero entender mejor eso porque desde la presentación que se dio previamente vi que solamente uno podía estar en... Muchas siglas de todos modos. El grupo de partes interesadas no comerciales. Si uno puede ser parte de ese, no puede estar en otra comunidad. Ahora estamos hablando de grupos de trabajo intercomunitarios. ¿Podría explicármelo, por favor?

SIRANUSH VARDANYAN: Puede empezar usted.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Es un grupo de trabajo intercomunitario. Es una unidad especialmente creada para tratar este tema. No hace falta ser miembro de NCUC para estar en este grupo de trabajo intercomunitario. Es una avenida para hablar de derechos humanos dentro de la ICANN. Para tratar de identificar el efecto de los derechos humanos, el efecto de las recomendaciones de políticas en los derechos humanos, para que sea intercomunitario está este mecanismo que sirve a ese fin. Como les decía, todos estamos aprendiendo. Le paso la palabra a Julf para que trate ese tema.

NCSG

ES

SIRANUSH VARDANYAN: James, no lo escuchamos hasta que se acerque al micrófono. Muchas gracias.

OLORUNDARE JAMES KUNLE: Lo que quería aclarar. Antes de ser parte probablemente tenga que identificar que representa al interés de tal comunidad, ¿sí?

BENJAMIN AKINMOYEJE: No importa a qué unidad represente. Simplemente hay que decirlo.

JULF HELSINGIUS: Creo que Benjamin lo respondió muy bien. Solamente quería aclarar algo más. Puede ser parte de nosotros y de otra unidad constitutiva, siempre y cuando sea de la GNSO. Por ejemplo, no puede ser GNSO y ALAC a la vez. El tema es que sean dos unidades constitutivas de la GNSO a la vez.

CALEB OGUNDELE: La ICANN es una comunidad de múltiples partes interesadas. Todas las decisiones que se elevan a la junta provienen a partir de un enfoque que es de abajo hacia arriba. En síntesis, si quieren participar en una unidad constitutiva específica, desde el lado de las organizaciones de apoyo o de los comités de asesoramiento, esos son las SO y los AC, los

NCSG

ES

comités ejecutivos. Hay muchos. Uno puede ser parte del GAC, RSAC, RSEC. Estoy seguro de que tienen todas estas siglas en algún lado.

SIRANUSH VARDANYAN: Después vamos a hablar de esos temas. RSEC y SAC, pero quisiera pasarle la palabra a cada uno de nuestros disertantes ahora, para que hagan un cierre de un minuto. Un llamado a actuar a todos los becarios y miembros de la nueva generación. Julf.

JULF HELSINGIUS: Ni siquiera un minuto. Si tienen más preguntas o algo que quieran decir, estamos toda esta semana por aquí. Vengan y hablemos.

SIRANUSH VARDANYAN: Es muy alentador.

CALEB OGUNDELE: Voy a usar algunos de sus minutos. Yo solía ser becario. Como dice Siranush, a veces la llamaba Mama Mia de los becarios. Yo me sentaba del otro lado. ¿Por qué les digo esto? Para alentarlos. Para decirles que pueden estar desde este lado en el que estoy hoy. Crean en ustedes mismos. Aquellos que provienen de distintas partes del mundo, que ustedes sienten que no tienen representación, cuando ven prácticamente a todos de este lado, su representación se refleja en esto. Quiero que vean que es algo para alentarlos.

Algo también importante es que verán muchas abreviaturas y cosas que los van a confundir. Yo estaba confundido y me confundí hace poco. Disculpas por eso. En la primera reunión de la ICANN no van a aprender todo. No van a saber todo. Esa es mi experiencia personal como becario que fui. No sé todo, ni siquiera ahora lo sé. Sigo aprendiendo. Quisiera decirles que no causa daños hacer todas las preguntas estúpidas ahora. Nadie va a considerar que uno es estúpido. Si su pregunta es estúpida y ven que aquí dice: “Becarios”, todos van a estar dispuestos a ayudarlos porque saben que es su primera vez y que están tratando de aprender.

No teman hacer preguntas. No quiere decir que las preguntas sean estúpidas. Estoy usándolo como analogía para alentarlos. No dejen de hacer todas las preguntas que deseen. Estamos aquí para ayudarlos. Tienen los enlaces con las direcciones de correo electrónico y estamos trabajando en difusión y relacionamiento desde este lugar con ustedes. Si me ven en un pasillo, háblenme, aunque esté hablando con otro. Díganme: “Tengo una pregunta para usted” y yo se la voy a responder.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Le voy a dar la palabra a mi colega de los comités ejecutivos para que hablen en mi lugar.

SIRANUSH VARDANYAN: EC es comité ejecutivo.

NCSG

ES

INES HFAIEDH:

Ines, de Túnez, representante de África. Solía ser instructora. Solía ser becaria también. Es un placer verlos aquí. Les quiero dar algunos puntos de contacto porque hablamos de derechos humanos y uso indebido del DNS. Les recomiendo que se acerquen a Ephraim, que es el punto de contacto en cuanto a evaluación de derechos humanos. Tenemos una muy linda sesión sobre uso indebido del DNS. Otra persona podría ser Farzaneh Badiei. Es un recurso. Está por todos lados. La van a encontrar por ahí seguramente. Podemos poner su contacto y nos pueden preguntar a todos los miembros de los comités ejecutivos lo que quieran.

AMINE HACHA:

Soy Amine Hacha. Represento al comité ejecutivo de NCUC. También fui becario. Es muy importante atravesar esta experiencia. Les lleva a elegir el lugar correcto donde se pueden ubicar en la ICANN en general. No teman. No sean tímidos. Hagan las preguntas, como decía Caleb. Todos comenzamos como ustedes. No sabíamos tanto. Después de muchos años tampoco sabemos tanto. Cada vez venimos y descubrimos algo nuevo.

Si puedo aconsejarlos, no vayan a todos lados. Traten de elegir un lugar donde se sientan cómodos. Al principio a veces uno encuentra un tema con el que está cómodo. Si no lo encuentra, trate de ir viendo algunas otras cosas. Hay muchas oportunidades en la ICANN. Puede ir por aquí, por allá, descubrir y pasarlo bien. Es algo que permite

disfrutar la experiencia. Quisiera preguntar. Sé que hay mucha gente que está aquí. Son exbecarios. Somos todos una gran familia como egresados del programa de becarios y como lo serán ustedes. Si alguien quiere contactarse conmigo de Europa... Los necesitamos a ustedes. Sangre joven. Necesitamos desarrollarnos. Gracias por escucharme.

SIRANUSH VARDANYAN: Excelente. Muchas gracias.

PEDRO DE PERDIGAO LANA: Hola. Encantado. Soy becario de la ICANN 79. Quisiera decir algo rápido. Vine en la ICANN 76. Escribí un comentario público en el NCSG. Estoy tratando de ayudar. Hay oportunidades. Hay gente que quiere hacer las cosas. No hace falta saber cómo. No hace falta tener experiencia previa. Hay distintas maneras de enfocar las cosas. Hay gente dispuesta a ayudar. Es fácil participar con las distintas organizaciones. Hay que dedicarse, sí, por supuesto, pero es un espacio excelente para estar en el trabajo de la ICANN. Nos encantaría tenerlos con nosotros. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Pedro. Si quieren trabajar y no saben dónde poner la pasión, NCSG los está esperando. Juan.

NCSG

ES

JUAN MANUEL ROJAS: No quiero olvidarme. Quiero presentarles a nuestro presidente de política, Emmanuel, que está allí. Por favor, póngase de pie y hablemos.

EMMANUEL VITUS: Muchas gracias. También fui becario. Empecé en ICANN como becario en Johannesburgo en 2017. Hasta ahora ha sido genial. Al principio fue difícil porque yo hablo libremente y sigo hablando poco en inglés. Es muy bueno participar, involucrarse y, como se dice, NPOC son las organizaciones sin fines de lucro pero también yo hago esta mentoría individual. Como se dijo, es el mejor camino para aprender porque si quieren aprender todas las siglas como habrán visto esta semana hay muchas y son difíciles.

Busquen la pasión. Busquen su foco. Parte de los errores que uno comete al principio cuando viene a las reuniones de la ICANN, uno quiere ir a todas las reuniones y al final no sabe qué elegir. Encuentren un tema, céntrense en ello y hagan lo mejor posible. Si les interesa el trabajo de política de NPOC vengan a hablarme a mí. Vamos a charlar personalmente. Hablo francés, inglés ahora, un poco de portugués y tratemos de hablar personalmente. Muchas gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Muchas gracias. Gracias por estar con nosotros. Quisiera agradecer a los disertantes, a los colegas por estar con nosotros. Me encanta ver a los becarios que devuelven su aporte al programa. Vienen y hablan con los nuevos miembros porque ellos son los que saben cómo se siente el que entra por primera vez y apreciamos a nuestros miembros de la

NCSG

ES

comunidad que vienen y comparten su experiencia porque necesitamos su conocimiento en todo el trabajo del que hablamos y el camino que caminamos. Muchas gracias. Quisiera que todos nosotros les demos un aplauso a nuestros disertantes. Se levanta la sesión. Muchas gracias. Terminamos la grabación.

ORADOR DESCONOCIDO: Quisiera saludar a Andrea, que es maravillosa y nos ayuda mucho.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]